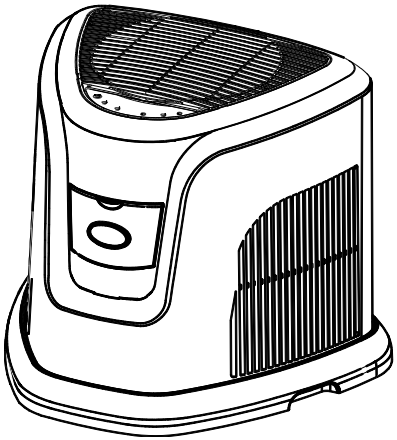
To Buy: Visit sylvane.com or call (800) 934-9194
Product Support: Contact Essick Air at 800-547-3888

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

EVAPORATIVE HUMIDIFIER

OWNER'S CARE & USE MANUAL



MODEL:

EA1201 Silver and Black

- Touch screen control
- Variable Speed Motor
- Automatic Humidistat
- Automatic Shutoff
- Nighttime Setting

French and Spanish Instructions included.

Se incluyen instrucciones En Español y Francés.

Directives en Français et en espagnol compris

SAVE THE ENVIRONMENT
RECYCLE APPROPRIATE MATERIALS

To order parts and accessories call 1-800-547-3888

1B72484 4-2013 Printed in China

IMPORTANT SAFEGUARDS

General Safety Instructions

READ BEFORE USING YOUR HUMIDIFIER

DANGER: means if the safety information is not followed someone will be seriously injured or killed.

WARNING: means if the safety information is not followed someone could be seriously injured or killed.

CAUTION: means if the safety information is not followed someone may be injured.

1. To reduce the risk of fire or shock hazard, this humidifier has a polarized plug (one blade is wider than the other.) Plug humidifier directly into a 120V, A.C. electrical outlet. Do not use extension cords. If the plug does not fully fit into the outlet, reverse plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.
2. Keep the electric cord out of traffic areas. To reduce the risk of fire hazard, never put the electric cord under rugs, near heat registers, radiators, stoves or heaters.
3. Always unplug the unit before moving, cleaning or removing the fan assembly section from the humidifier, or whenever it is not in service.
4. Keep the humidifier clean.
5. Do not put foreign objects inside the humidifier.
6. Do not allow unit to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
7. To reduce the risk of electrical hazard or damage to humidifier, do not tilt, jolt or tip humidifier while unit is running.
8. To reduce the risk of damage to humidifier, unplug when not in use.
9. To reduce the risk of accidental electrical shock, do not touch the cord or controls with wet hands.
10. To reduce the risk of fire, do not use near an open flame such as a candle or other flame source.

WARNING: For your own safety, do not use humidifier if any parts are damaged or missing.

WARNING: To reduce risk of fire, electric shock, or injury always unplug before servicing or cleaning.

WARNING: To reduce the risk of fire or shock hazard, do not pour or spill water into control or motor area. If controls get wet, let them dry completely and have unit checked by authorized service personnel before plugging in.

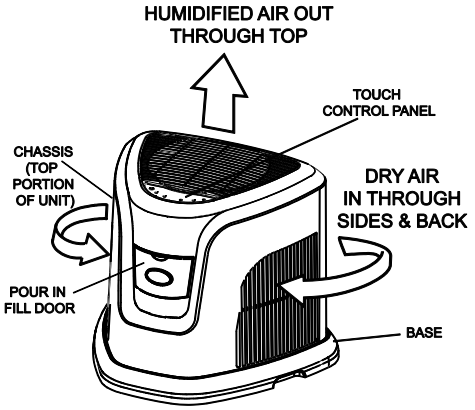
INTRODUCTION

Your Essick Air evaporative humidifier adds invisible moisture to your home by moving dry air through a saturated wick. As air moves through the wick, the water evaporates into the air, leaving behind any white dust, minerals, or dissolved and suspended solids. Because the water is evaporated, there is no messy mist or spray, just clean and invisible moist air.

As the evaporative wick traps accumulated minerals from the water, its ability to absorb and evaporate water decreases. We recommend changing the wick at the beginning of every season. In hard water areas, more frequent replacement may be necessary to maintain your humidifier's efficiency.

Use only Essick Air brand replacement wicks and chemicals. To order parts, wicks and chemicals call 1-800-547-3888. The EA1201 humidifier uses 3 Wicks part number HDC311. Only the Essick Air evaporative wick guarantees the certified output of your humidifier. Use of wicks other than Essick Air brand may void your warranty as well as the certification of output and may reduce the efficiency of your humidifier.

ABOUT YOUR HUMIDIFIER


HUMIDIFIED AIR OUT THROUGH TOP
TOUCH CONTROL PANEL
CHASSIS (TOP PORTION OF UNIT)
DRY AIR IN THROUGH SIDES & BACK
POUR IN FILL DOOR
BASE

How it Works

Dry air is drawn into the unit through the sides where the air in pulled through the saturated wicks and becomes moisturized before it is fan forced out the top of the unit to the room.

FEATURES	
Output per 24 hrs	12 gallons
Water capacity	3.5 gallons
Sq. ft. coverage	2500 (avg. construction)
	3000+ (tight construction)
Fan Speeds	Variable (9)
Replacement wicks	HDC311
Automatic humidistat	Yes
Auto shutoff	Yes
Control type	Digital Touchscreen
Volts	120
Hertz	60
Watts	80

NOTE: If excessive condensation forms, reduce set humidity level until condensation no longer forms.

Location Tips

Place humidifier in area that needs most humidity is needed or where moist Air will be circulated throughout house such as near a cold air return.

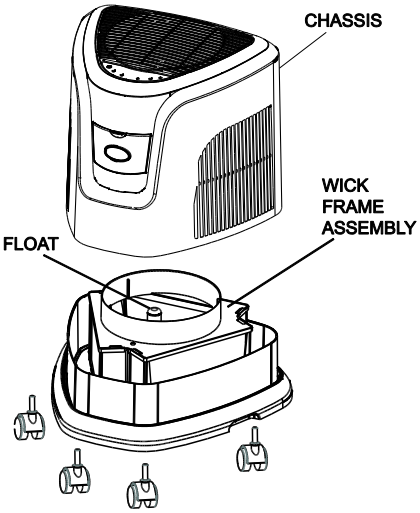
DO NOT place unit:

- directly in from of hot air duct or radiator.
- near thermostat or hot air register
- next to window
- up against heavy drapery of curtains

ASSEMBLY

UNPACKING AND SETTING UP THE UNIT

1. Open the carton and lift out the humidifier.
2. Lift the humidifier chassis (top part) off the base to locate the accessory kit inside, including:
   - ♦ Caster kit
   - ♦ Bacterial treatment sample
   - ♦ Evaporative Wicks (3)
   - ♦ Manual

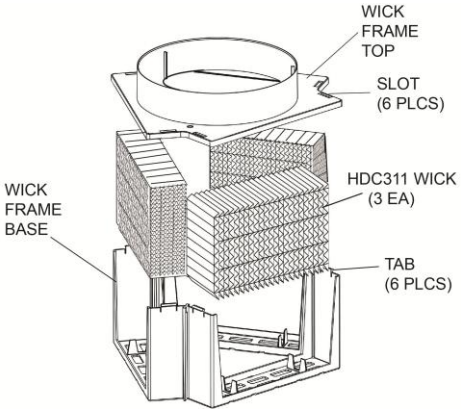


CASTERS

3. Remove wick frame and float assembly from base.
4. Turn the base upside down. Insert each caster stem into a caster hole on each corner of the humidifier bottom. The casters should fit snugly and be inserted until the stem shoulder reaches the cabinet surface. Turn the base right side up. Replace float back in its place.

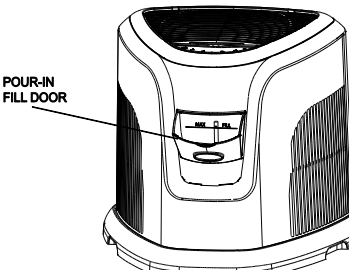
EVAPORATIVE WICKS

5. Three (3) HDC311 wicks (provided) fit into the wick frame.
6. To replace wicks separate the wick frame top from the wick frame base and slide wicks into each of the three sections. Secure wick frame top to the base by positioning the slots on the top onto the tabs on the base.
7. Ensure the float is in position, place the chassis onto the base and the unit is ready for filling.



FILLING INFORMATION

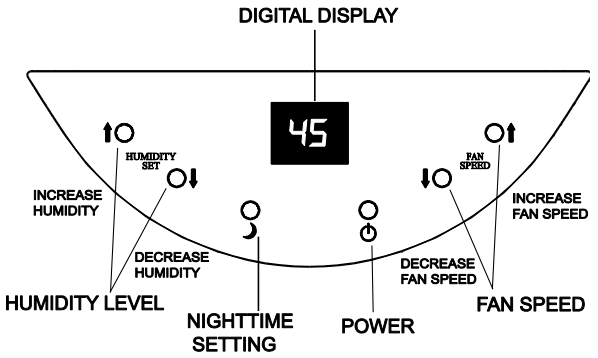
8. Your humidifier is equipped with a convenient front pour- in door. Use a pitcher to fill the unit through the spout door. When the door is opened an LED light illuminates the MAX FILL line inside. The reservoir holds 3.5 gallons. Do Not Overfill.



NOTE: Fill unit with cool, fresh (preferably unsoftened) water. If you only have softened water available in your home, you can use it, but mineral buildup will occur more quickly.

NOTE: On initial fill up, it will take approximately 20 minutes for the wick to become fully saturated.

CONTROLS AND OPERATION



1. Plug cord into wall receptacle. Your humidifier is now ready for use. The humidifier should not be near any heat registers.
2. Place the unit at least FOUR inches away from any walls. Unrestricted airflow into the unit will result in the best efficiency and performance.
3. The digital touch screen panel allows you to control the fan speed and humidity level by simply tapping the appropriate up or down arrow switch on the front of the panel.
4. A digital display provides information on the status of the unit. Depending on which function is being accessed, it displays ambient and set humidity, fan speed and status of the unit.

FAN SPEED

5. Tap the up arrow or down arrow on the FAN SPEED section to adjust the fan. The display will show F1 through F9 proceeding from low to high speed.

NOTE: When excessive condensation exists, a lower speed setting is recommended.

HUMIDITY CONTROL

NOTE: The EA1201 has an automatic humidistat that cycles the humidifier on and off as required to maintain the selected setting.

6. At initial startup the ambient humidity of the room will be displayed.
7. Tap the up or down arrow in the HUMIDITY SET section of the panel to adjust the humidity level in 5% increments. At 65% set point, the unit will operate continuously.

OTHER INDICATIONS

8. When the unit runs out of water the control will display a flashing" F". When the unit is completely out of water, the motor will shut off.
9. This humidifier has a check filter reminder timed to appear after 720 hours of operation. When the Check Filter (CF) message is displayed, disconnect the power cord and check the condition of the filter. The CF function is reset after plugging the unit back in.

NIGHTTIME SETTING

10. As a convenience, a nighttime setting switch (Crescent moon) extinguishes all lights on the control panel but leaves all settings in their current state. Touch any of the switches to reset the panel to the normal lighting.

CARE AND MAINTENANCE

CAUTION: Disconnect power before filling, cleaning or servicing unit. Keep grille dry at all times.

Cleaning your humidifier regularly helps eliminate odors and bacterial / fungal growth. Ordinary household bleach is a good disinfectant and can be used to wipe out the humidifier base and bottle/reservoir after cleaning. We recommend cleaning your humidifier at least once every two weeks to maintain optimum environmental conditions for your home.

We also recommend using Essick Air Bacteriostat Treatment each time you refill your humidifier to eliminate bacterial growth. Add bacteriostat according to the instructions on the bottle. Please call 1-800-547-3888 to order Bacteriostat Treatment reference part number 1970.

1. Turn off unit completely and unplug from outlet.
2. Lift out the water bottles and the power pack.
3. Carry bottles and base to cleaning basin. Lift wick from the base allowing the water to drain. Rinse wick under fresh water only. Do not use soap, detergent, or any other cleaners on the wick. Leave in sink to drain.

REMOVING SCALE

4. Empty the water from the reservoir. Fill reservoir ½ full with fresh water and add 8 oz. (1 cup) of white vinegar. Let stand 20 minutes. Then empty solution.
5. Dampen a soft cloth with white vinegar and wipe out reservoir to remove scale. Rinse the reservoir thoroughly with fresh water to remove scale and cleaning solution before disinfecting.

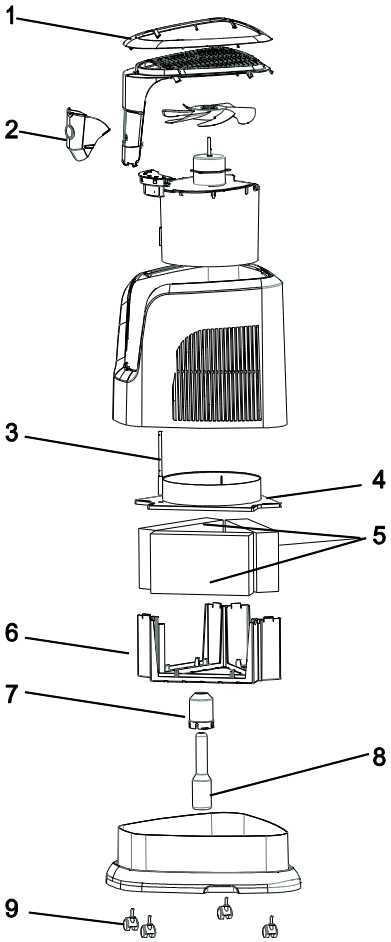
DISINFECTING UNIT

6. Fill reservoir ½ full with water and add 1 teaspoon of bleach to each. Wipe cabinet and reservoir surfaces with this solution. Let solution stay for 20 minutes, then rinse with water until bleach smell is gone. Dry with clean cloth.
7. Refill unit and re-assemble per ASSEMBLY instructions.

SUMMER STORAGE

1. Clean unit as outlined in Care & Maintenance section.
2. Discard used wick and any water in the reservoir or bottles and allow to dry thoroughly before storage. Do not store with water inside reservoir or bottles.
3. Do not store unit in an attic or other high-temperature area, as damage will occur.
4. Install new filter at beginning of season.

Parts List for EA1201



Replacement Parts Available for Purchase		
Item no.	**Description**	**Part Number**
1	Trim Ring	1B72447
2	Fill Door	1B72450
3	Fill Float	1B72487
4	Wick Frame Top	1B72444
5	Wicks (3)	HDC311
6	Wick Frame Bottom	1B72445
7	Float Retainer	S98830496C002
8	Float	F34829816
9	Casters (4)	1B5460070
10	Manual (not shown)	1B72484

ESSICK AIR PRODUCTS
HUMIDIFIER WARRANTY
POLICY

EFFECTIVE APRIL 1, 2013

SALES RECEIPT REQUIRED AS PROOF OF PURCHASE FOR ALL WARRANTY CLAIMS.

This product is warranted against defects in workmanship and materials as listed below:

One year from the date of sale on factory installed components.

Two years from the date of sale on motor and control.

Thirty (30) days on replacement components.

This warranty does not apply to filters or wicks which are customer replaceable parts.

This warranty applies only to the original purchaser of the product when it is purchased from a reputable retailer/dealer.

This warranty does not apply to damage from accident, misuse, alterations, unauthorized repairs, unauthorized use, mishandling, unreasonable use, abuse, including failure to perform care and maintenance as listed in the owner's manual, normal wear and tear, nor where the connected voltage is more than 5% above the nameplate voltage, nor to the equipment or products being improperly installed or wired or maintained in violation of this Owner's Manual.

Alterations include the substitution of name brand components including, but not limited to wicks and bacteria treatment.

THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR COMMERCIAL USE. THIS IS THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY GIVEN BY MANUFACTURER WITH RESPECT TO THE PRODUCTS AND, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, IS IN LIEU OF AND EXCLUDES ALL OTHER WARRANTIES AND CONDITIONS, EXPRESSED OR IMPLIED, ARISING BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE. INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

No employee, agent, dealer or other person is authorized to give any warranties or conditions on behalf of the manufacturer. The customer shall be responsible for all costs incurred in the removal or reinstallation and shipping of the product for repairs.

Within the limitations of this warranty, purchaser with inoperative units should contact customer service @ 800-547-3888 for paperwork and instructions on the return of the unit for replacement. A copy of the sales receipt is required before authorization to return a unit for repair is approved. The manufacturer will replace the chassis, at its discretion, with return freight paid by the manufacturer and that TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR DAMAGES OF ANY KIND, INCLUDING INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGE OR LOSS OF PROFITS OR REVENUES.

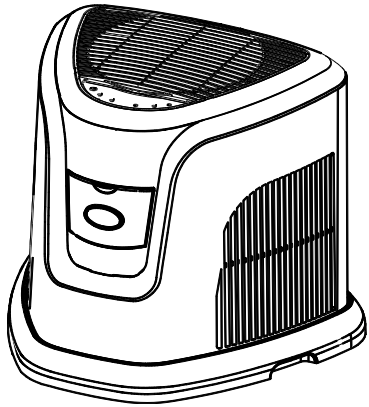
This warranty will be null & void if purchaser attempts to repair or replace any parts which are mechanical or electrical.

The warranty gives the customer specific legal rights, and the customer may also have other rights which vary from province to province, or state to state.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

HUMIDIFICADOR VAPORIZADOR

MANUAL DE CUIDADOS Y USO DEL PROPIETARIO



EA1201 Plata y Negro

- **Control Digital**
- **Velocidad variable**
- **Humidistato Automático**
- **Apagado automático**
- **Funcionamiento silencioso para uso nocturno**

French and Spanish Instructions included.

Se incluyen instrucciones en español y francés.

Directives en Français et en espagnol compris

CUIDE EL MEDIO AMBIENTE
RECICLE LOS MATERIALES APROPIADOS

Para encomendar piezas y accesorios,
llame al **1-800-547-3888**

PAUTAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA ESTO ANTES DE USAR SU HUMIDIFICADOR

Instrucciones generales de seguridad

LEER ANTES DE USAR SU HUMIDIFICADOR

PELIGRO: significa que si no se respeta la información de seguridad, alguien puede resultar seriamente herido o muerto.

ADVERTENCIA: significa que si no se respeta la información de seguridad, alguien podría resultar seriamente herido o muerto.

PRECAUCIÓN: significa que si no se respeta la información de seguridad, alguien puede resultar herido.

1. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, este humidificador posee un enchufe polarizado (una espiga es más ancha que la otra). Enchufe el humidificador directamente a un tomacorriente eléctrico de 120 V de CA. No utilice extensiones. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, inviértalo. Si aún así no encaja, contacte a un electricista calificado para que instale el tomacorriente adecuado. No cambie el enchufe de ninguna manera..
2. Mantenga el cable fuera de las áreas de tránsito. Para reducir el riesgo de peligro de incendio, nunca coloque el cable debajo de alfombras, cerca de fuentes de calor, radiadores, cocinas o calentadores.
3. Siempre desenchufe el humidificador antes de moverlo, antes de limpiarlo o cada vez que el humidificador no esté funcionando.
4. Mantenga el humidificador limpio.
5. No coloque objetos extraños dentro del humidificador.
6. No permita que la unidad se utilice como un juguete. Se debe prestar atención cuando lo utilizan niños o cuando se lo utiliza cerca de niños
7. Para reducir el riesgo de peligro eléctrico o daño al humidificador, no lo mueva, sacuda ni incline mientras la unidad esté en funcionamiento.
8. Para reducir el riesgo de daños en el humidificador, desenchúfelo cuando no lo esté utilizando.
9. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas accidentales, no toque el cable ni los controles con las manos húmedas.
10. Para reducir el riesgo de incendio, no lo utilice cerca de una fuente de fuego abierta, como una vela u otra fuente.

PRECAUCIÓN: Nunca utilice su humidificador cuando le falte una parte o una parte esté dañada en alguna forma.

PRECAUCIÓN Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños, siempre desconecte la unidad antes de realizar el mantenimiento o la limpieza.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, no vierta ni derrame agua sobre la zona del motor o del control. Si se mojan los controles, déjelos secar completamente y haga revisar la unidad por personal de mantenimiento autorizado antes de conectarla.

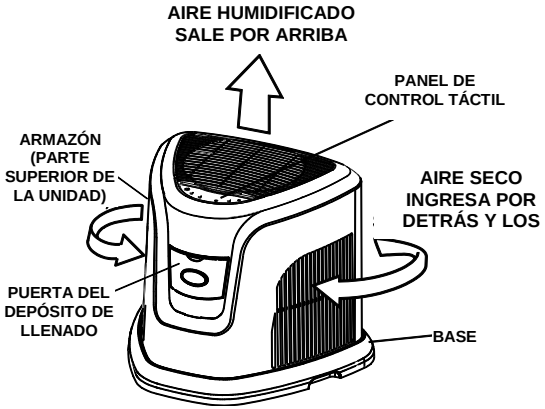
INTRODUCCIÓN

Su humidificador por evaporación añade humedad invisible a su hogar desplazando aire seco a través de una mecha saturada. A medida que el aire atraviesa la mecha, el agua se evapora en el aire, dejando atrás polvo blanco, minerales o sólidos disueltos o suspendidos. Dado que el agua se evapora, no hay niebla o rocío problemáticos, simplemente aire húmedo limpio e invisible.

A medida que la mecha de evaporación atrapa los minerales acumulados en el agua, se reduce su capacidad de absorber y evaporar agua. Se recomienda cambiar la mecha al comienzo de la estación. En áreas de aguas duras, deberá reemplazarla con más frecuencia para mantener la eficiencia de su humidificador.

Solo utilice mechas de repuesto y químicos de la marca Essick Air. Para solicitar piezas, mechas y químicos llame al 1-800-547-3888. El humidificador EA1201 utiliza 3 mechas con el número de pieza HDC311. Solo la mecha de evaporación de Essick Air garantiza el rendimiento certificado de su humidificador. El uso de mechas que no son de la marca Essick Air puede anular su garantía y la certificación de rendimiento y puede reducir la eficiencia de su humidificador.

ACERCA DE SU HUMIDIFICADOR


AIRE HUMIDIFICADO SALE POR ARRIBA
PANEL DE CONTROL TÁCTIL
ARMAZÓN (PARTE SUPERIOR DE LA UNIDAD)
AIRE SECO INGRESA POR DETRÁS Y LOS
PUERTA DEL DEPÓSITO DE LLENADO
BASE

Cómo funciona

El aire seco ingresa en la unidad por los laterales y la parte trasera, donde el aire circula a través de las mechas saturadas y se humedece antes de que el ventilador lo impulse por la parte superior de la unidad hacia la habitación.

FUNCIONES	
Rendimiento en 24 horas	12 galones
Capacidad de agua	3,5 galones
Cobertura en pies cuadrados	2500 (construcción regular)
	3000+ (construcción estanca)
Velocidades del ventilador	9 (variables)
Mechas de repuesto	HDC311
Humidistato automático	Sí
Apagado automático	Sí
Tipo de control	Pantalla táctil digital
Voltios	120
Hercios	60
Vatios	80

NOTA: Si se forma condensación excesiva, reduzca el nivel de humedad configurado hasta que ya no se forme condensación.

Consejos de ubicación

Coloque el humidificador en un área donde se requiera la mayor cantidad de humedad o donde circulará aire húmedo por la casa, como, por ejemplo, cerca de un retorno de aire frío.

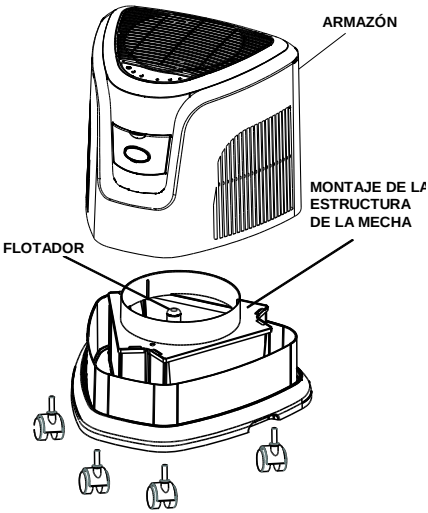
NO coloque la unidad:

- directamente delante de un conducto de aire caliente o radiador
- cerca de un termostato o una rejilla de aire caliente
- cerca de una ventana
- contra cortinas pesadas

MONTAJE

DESEMBALAJE Y CONFIGURACIÓN DE LA UNIDAD

1. Abra la caja y retire el humidificador.
2. Retire el armazón del humidificador (parte superior) de la base para colocar el kit de accesorios en el interior, que incluye:
   - ♦ Kit de ruedas
   - ♦ Muestra de tratamiento bacteriano
   - ♦ Mechas de evaporación (3)
   - ♦ Manual

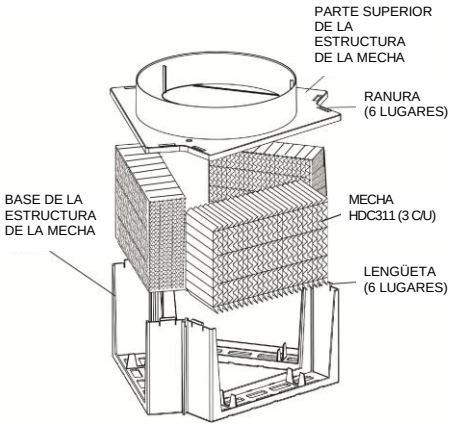


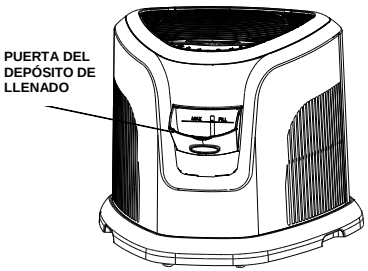
RUEDAS

3. Retire la estructura de la mecha y el conjunto del flotador de la base.
4. Coloque la base boca abajo. Introduzca el eje de cada rueda en los orificios que se encuentran en los ángulos de la base del humidificador. Las ruedas deben encajar perfectamente e insertarse hasta que el tope del eje alcance la superficie del gabinete. Coloque la base boca arriba. Vuelva a colocar el flotador en su lugar.

MECHAS DE EVAPORACIÓN

5. Las tres (3) mechas HDC311 (provistas) encajan en la estructura de la mecha.
6. Para reemplazar las mechas, retire la parte superior de la estructura de la mecha de la base de dicha estructura y deslice las mechas en cada una de las tres secciones. Sujete la parte superior de la estructura de la mecha a la base colocando las ranuras en la parte superior sobre las lengüetas en la base.
7. Asegúrese de que el flotador se encuentre en posición, coloque el armazón sobre la base, y la unidad está lista para su llenado.
8. **INFORMACIÓN SOBRE EL LLENADO**Su humidificador está equipado con una puerta de llenado frontal. Utilice una jarra para llenar la unidad por la puerta del conducto. Cuando la puerta se abre, se enciende la luz LED de la línea de LLENADO MÁXIMO. El depósito tiene una capacidad de 3,5 galones. No llene en exceso.

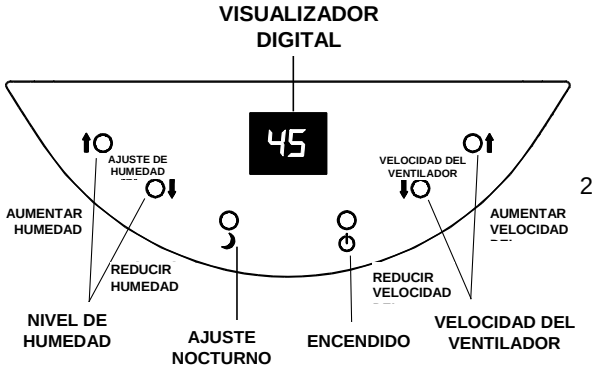

PARTE SUPERIOR DE LA ESTRUCTURA DE LA MECHA
RANURA (6 LUGARES)
BASE DE LA ESTRUCTURA DE LA MECHA
MECHA HDC311 (3 C/U)
LENGÜETA (6 LUGARES)



NOTA: Llene la unidad con agua dulce fría (preferentemente no blanda). Si solo cuenta con agua blanda en su hogar, puede utilizarla, pero la acumulación de minerales se producirá con mayor rapidez.

NOTA: Durante el llenado inicial, la mecha tardará 20 minutos aproximadamente en saturarse por completo.

CONTROLES Y FUNCIONAMIENTO



1. Conecte el enchufe en un tomacorriente de pared. Su humidificador ya está listo para ser utilizado. El humidificador no debe estar cerca de ninguna rejilla de calor.
2. Coloque la unidad a DIEZ centímetros, como mínimo, de cualquier pared. Con la libre circulación de aire en la unidad, se obtendrá el mejor rendimiento y funcionamiento.
3. El panel de pantalla táctil digital le permite controlar la velocidad del ventilador y el nivel de humedad con solo presionar el botón correspondiente con la flecha hacia arriba o hacia abajo en la parte delantera del panel.
4. Un visualizador digital brinda información sobre el estado de la unidad. Según la función que se seleccione, el visualizador muestra la humedad ambiente y la humedad configurada, la velocidad del ventilador y el estado de la unidad.

VELOCIDAD DEL VENTILADOR

5. Presione la flecha hacia arriba o la flecha hacia abajo en la sección VELOCIDAD DEL VENTILADOR para ajustar el ventilador. El visualizador mostrará desde F1 (velocidad baja) hasta F9 (velocidad alta).

NOTA: Se recomienda disminuir la velocidad cuando exista una condensación excesiva.

CONTROL DE LA HUMEDAD

NOTA: El EA1201 tiene un humidistato automático que enciende y apaga el humidificador, según se requiera, para mantener el ajuste seleccionado.

6. En el encendido inicial, se visualizará la humedad ambiente de la habitación.
7. Presione la flecha hacia arriba o hacia abajo en la sección AJUSTE DE LA HUMEDAD del panel para ajustar el nivel de humedad en incrementos del 5%. A un punto de ajuste del 65%, la unidad funcionará de manera continua.

OTRAS INDICACIONES

8. Cuando la unidad se quede sin agua, el control mostrará una “F” intermitente. Cuando la unidad se encuentre completamente sin agua, el motor se apagará.
9. Este humidificador posee un recordatorio de control de filtro programado para dar aviso después de 720 horas de funcionamiento. Cuando el mensaje de control del filtro (CF) aparezca en el visualizador, desconecte el cable de alimentación y controle el estado del filtro. La función CF vuelve a cero luego de conectar la unidad nuevamente.

AJUSTE NOCTURNO

10. Para mayor comodidad, un interruptor de ajuste nocturno (luna creciente) apaga todas las luces en el panel de control, pero deja todos los ajustes en su estado actual. Toque cualquiera de los interruptores para restablecer el panel a su iluminación normal.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: Desconecte el suministro de energía antes de realizar el llenado, la limpieza o el mantenimiento de la unidad. Mantenga la rejilla seca en todo momento.

Limpiar frecuentemente su humidificador ayuda a eliminar los olores y el desarrollo de hongos y bacterias. El blanqueador doméstico común es un buen desinfectante y puede utilizarse para repasar la base del humidificador y el envase o depósito luego de la limpieza. Se recomienda limpiar el humidificador por lo menos cada dos semanas a fin de mantener su hogar en óptimas condiciones ambientales.

Asimismo se recomienda utilizar el Tratamiento Antibacteriano Essick Air cada vez que rellene su humidificador para eliminar el desarrollo de bacterias. Añada el bactericida según las instrucciones del envase. Para adquirir el Tratamiento Antibacteriano
(N.º de referencia 1970), comuníquese al 1-800-547-3888.

1. Apague la unidad completamente y desconéctela del tomacorriente.
2. Retire los envases de agua y la fuente de alimentación.
3. Traslade las botellas y la base a un lavabo. Levante la mecha de la base para permitir que se escurra el agua. Enjuague la mecha únicamente con agua dulce. No utilice jabón, detergente ni cualquier otro producto de limpieza en la mecha. Deje escurrir en la pileta.

ELIMINACIÓN DEL SARRO

4. Vacíe el agua del depósito. Llene el depósito por la mitad con agua dulce y añada 250 cc (una taza) de vinagre blanco. Deje reposar durante 20 minutos. Luego vacíe la solución.
5. Humedezca un paño suave con vinagre blanco y repase el depósito para eliminar el sarro. Enjuague completamente el depósito con agua dulce para eliminar el sarro y la solución de limpieza antes de la desinfección.

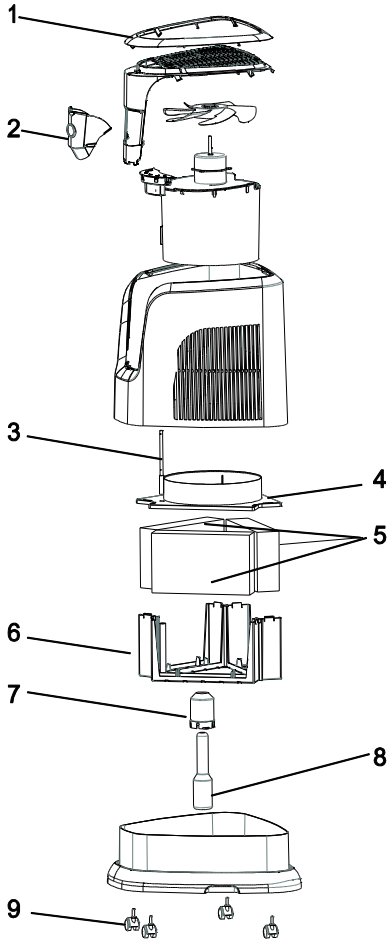
DESINFECCIÓN DE LA UNIDAD

6. Llene el depósito por la mitad con agua y añada una cucharadita de blanqueador a cada uno. Limpie las superficies del gabinete y del depósito con esta solución. Deje actuar la solución durante 20 minutos. Luego, enjuague con agua hasta que el olor del blanqueador desaparezca. Seque con un paño limpio.
7. Vuelva a montar y llenar la unidad de acuerdo con las instrucciones de MONTAJE.

ALMACENAMIENTO DURANTE EL VERANO

1. Limpie la unidad como se describe en la sección Cuidado y mantenimiento.
2. Deseche la mecha usada y toda el agua que se encuentre en el depósito o envases y deje secar completamente antes del almacenamiento. No guarde la unidad con agua en el depósito o envases.
3. No guarde la unidad en un ático u otra zona de alta temperatura, ya que podrían producirse daños.
4. Instale un nuevo filtro al comienzo de la estación.

Lista de piezas para EA1201



Piezas de repuesto disponibles para adquirir		
N.º de artículo	**Descripción**	**Número de pieza**
1	Anillo de ajuste	1B72447
2	Puerta de llenado	1B72450
3	Flotador de llenado	1B72487
4	Parte superior de la estructura de la mecha	1B72444
5	Mechas (3)	HDC311
6	Parte inferior de la estructura de la mecha	1B72445
7	Retenedor del flotador	S98830496C002
8	Flotador	F34829816
9	Ruedas (4)	1B5460070
10	Manual (no se muestra)	1B72484

GARANTÍA DEL ESSICK AIR PRODUCTS HUMIDIFICADOR

VÁLIDA AL 1 DE ABRIL DE 2013:
SE REQUIERE EL RECIBO DE VENTA COMO PRUEBA DE LA COMPRA PARA TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA.

PARA CUALQUIER RECLAMO RELACIONADO CON LA GARANTÍA ES NECESARIO PRESENTAR EL RECIBO COMO PRUEBA DE COMPRA.

Este producto posee garantía por defectos en la fabricación y en los materiales según se detalla a continuación:

Un año desde la fecha de venta para los componentes instalados en fábrica.

Dos años desde la fecha de venta para el motor.y el control.

Treinta (30) días para las piezas de repuesto.

Esta garantía no es aplicable a filtros o mechas que el cliente pueda reemplazar.

Esta garantía es aplicable solamente al comprador original del producto siempre que haya adquirido el producto en una tienda o un distribuidor de buena reputación.

Esta garantía no es aplicable a productos que se hayan dañado como consecuencia de accidentes, uso indebido, alteraciones, reparaciones no autorizadas, uso no autorizado, manipulación incorrecta, uso no razonable, abuso, incluyendo el incumplimiento de realizar cuidado y mantenimiento que se enumeran en el manual del propietario, el desgaste normal o cuando la tensión de conexión supera en más de 5% aquélla especificada en la placa del fabricante. Asimismo, esta garantía tampoco es aplicable al equipo o a los productos que fueran instalados, conectados o sometidos a mantenimiento de forma incorrecta sin seguir las especificaciones de este Manual del Usuario.

Las alteraciones que puede sufrir el producto incluyen la sustitución de componentes de marca, incluido el tratamiento de bacterias y mechas.

ESTE PRODUCTO NO FUE DISEÑADO PARA USO COMERCIAL. LA PRESENTE ES LA ÚNICA GARANTÍA QUE OFRECE EL FABRICANTE CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS Y, HASTA EL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY, REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, POR ESCRITO O TÁCITA, QUE OPERE DE PLENO DERECHO O DE OTRA FORMA. SE INCLUYE, SIN LIMITACIONES, LA COMERCIABILIDAD Y/O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

Los empleados, agentes, distribuidores u otras personas no se encuentran autorizados a brindar garantías o condiciones en nombre del fabricante. El cliente será responsable por todos los costos relacionados con el retiro o la reinstalación y el envío del producto para su reparación.

Dentro de las limitaciones de esta garantía, el comprador que posea unidades que no funcionen correctamente debe contactarse con el servicio de atención al cliente al 800-547-3888 para recibir los documentos y las instrucciones a fin de realizar la devolución de la unidad para su reemplazar. Es necesario presentar una copia del recibo de compra para que se apruebe la autorización de devolución de la unidad para su reparación

Esta garantía se anulará si el comprador intenta reparar o reemplazar cualquier pieza mecánica o eléctrica.

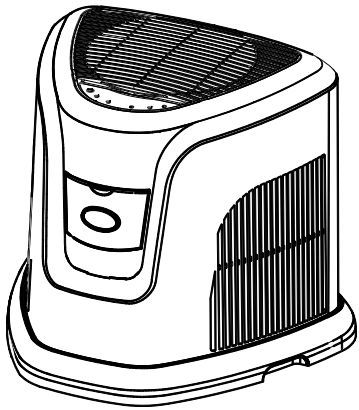
El fabricante reemplazará el producto, según lo crea conveniente, y se hará cargo de los gastos de envío de la devolución al cliente. Se acuerda que el reemplazo es la única solucione que el fabricante tiene disponibles. ASIMISMO, HASTA EL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY, EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE POR LOS DAÑOS DE CUALQUIER TIPO, INCLUIDOS DAÑOS INCIDENTALES Y EMERGENTES, O LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O INGRESOS.

Esta garantía le confiere al cliente derechos específicos. Además, el cliente puede gozar de otros derechos que varían según la provincia o el estado.

LISEZ ATTENTIVEMENT CES DIRECTIONS ET CONSERVEZ-LES

HUMIDIFICATEUR ÉVAPORATEUR

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DU PROPRIETAIRE



MODÈLE:

EA1201 Argent et noir

- **Commande numérique**
- **À vitesse variable**
- **Hygrostat automatique**
- **Arrêt automatique**
- **Mode silencieux pour la nuit**

French and Spanish Instructions included.

Se incluyen instrucciones en español y francés.

Directives en Français et en Espagnol comprises

PENSEZ À L'ENVIRONNEMENT.
RECYCLEZ LES MATIÈRES APPROPRIÉES.

1B72484 4/2013 Imprimé en China

Instructions Générales De Sécurité

À LIRE AVANT D'UTILISER VOTRE HUMIDIFICATEUR

DANGER: Signifie que si les informations de sécurité ne sont pas suivies, des blessures graves ou fatales s'ensuivront.

AVERTISSEMENT: Signifie que si les informations de sécurité ne sont pas suivies, des blessures graves ou fatales pourraient survenir.

ATTENTION: Signifie que si les informations de sécurité ne sont pas suivies, des blessures pourraient survenir.

1. Afin de réduire le risque d'électrocution, cet humidificateur a une prise à deux têtes (l'une des fiches est plus large que l'autre). Brancher directement l'humidificateur dans une prise de courant alternatif 120 V. Ne pas utiliser de rallonges électriques. Si la prise ne rentre pas, la brancher en sens inverse. Si cela ne rentre toujours pas, contacter un électricien pour installer la prise murale adéquate. Ne pas modifier la prise.
2. Èloignez le cordon électrique d'une zone de passage. Pour diminuer le risque d'incendie, ne mettez jamais le cordon électrique sous un tapis, à proximité d'une bouche d'air, d'un radiateur, d'un four ou d'un appareil de chauffage.
3. Toujours débrancher l'humidificateur avant de le déplacer. Enlever le système de ventilation avant de nettoyer ou de faire réparer l'humidificateur.
4. L'humidificateur doit toujours rester propre.
5. N'introduisez pas de corps étrangers dans l'humidificateur.
6. Cet appareil n'est pas un jouet. Une surveillance est nécessaire si cet appareil est utilisé par ou près d'un enfant.
7. Pour réduire le risque d'électrocution ou d'endommagement de l'humidificateur, ne l'inclinez pas, ne le secouez pas et ne le faites pas basculer tant qu'il est en marche.
8. Pour réduire les risques d'endommagement, débranchez l'humidificateur lorsque vous ne vous en servez pas.
9. Pour réduire le risque de choc électrique accidentel, ne touchez pas le cordon ou les commandes avec les mains mouillées.
10. Pour réduire le risque d'incendie, ne l'utilisez pas près d'une flamme, comme une bougie ou autre source de flamme.

AVERTISSEMENT: **Pour votre propre sécurité, n'utilisez pas l'humidificateur si des pièces sont endommagées ou manquantes.**

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, débranchez toujours avant de réparer ou de nettoyer.

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne versez pas et ne renversez pas d'eau dans le secteur de commande ou moteur. Si les commandes sont mouillées, laissez-les sécher complètement et faites vérifier l'unité par le personnel de service autorisé avant de brancher.

INTRODUCTION

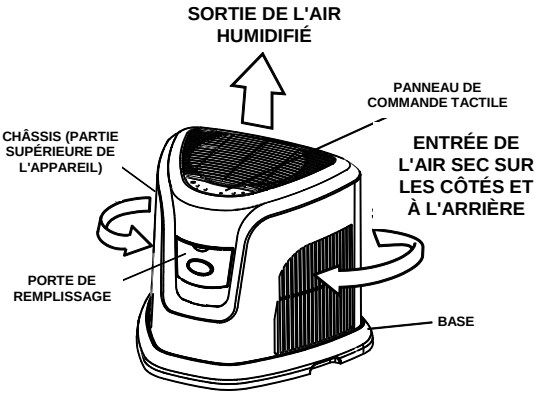
Votre humidificateur par évaporation Essick Air ajoute une humidité invisible dans la maison en faisant passer de l'air sec à travers un filtre à mèche saturé. Au fur et à mesure que l'air passe au travers du filtre à mèche, l'eau s'évapore dans l'air en laissant derrière elle toutes poussières blanches, minéraux et solides dissous ou en suspension. Puisque l'eau est évaporée, il n'y a ni brume ni brouillard irritants, mais rien que de l'air humidifié, propre et invisible.

Au fur et à mesure que le filtre à mèche d'évaporation emprisonne et accumule les minéraux contenus dans l'eau, sa capacité d'absorption et d'évaporation d'eau diminue. Nous recommandons de changer le filtre à mèche au début de chaque saison. Dans les régions où l'eau est dure, un remplacement plus fréquent peut être nécessaire afin de maintenir l'efficacité de votre humidificateur.

N'utilisez que les produits chimiques et les filtres à mèche de marque Essick Air en remplacement. Pour commander des pièces, filtres à mèche et produits chimiques, composez le 1-800-547-3888. L'humidificateur EA1201 utilise 3 filtres à mèche, sous la référence HDC311. Seuls les filtres à mèche d'évaporation de marque Essick Air garantissent le meilleur rendement de votre humidificateur. L'utilisation de filtres à mèche autres que la marque Essick Air annule la garantie, la certification de rendement et peut réduire l'efficacité de votre humidificateur.

MISE EN GARDE : Ne placez PAS l'appareil directement devant une bouche d'air chaud ou un radiateur. NE le placez PAS sur de la moquette ou un tapis.

À PROPOS DE VOTRE HUMIDIFICATEUR


SORTIE DE L'AIR HUMIDIFIÉ
PANNEAU DE COMMANDE TACTILE
CHÂSSIS (PARTIE SUPÉRIEURE DE L'APPAREIL)
ENTRÉE DE L'AIR SEC SUR LES CÔTÉS ET À L'ARRIÈRE
PORTE DE REMPLISSAGE
BASE

CARACTÉRISTIQUES	
Rendement par 24 h	12 gallons (45 litres)
Capacité en eau	3,5 gallons (13 litres)
Couverture en pieds carrés	2500 (construction norm.)
	3000+ (construction étanche)
Vitesse du ventilateur	Variable (9)
Filtres à mèche de remplacement	HDC311
Hygrostat automatique	Oui
Arrêt automatique	Oui
Type de commandes	Écran tactile numérique
Volts	120
Hertz	60
Watts	80

REMARQUE : En cas de condensation excessive, réduisez le niveau d'humidité jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de condensation.

Fonctionnement

L'air sec est aspiré à l'intérieur de l'appareil par les côtés et l'arrière. Il est humidifié au fur et à mesure qu'il passe à travers les filtres à mèche saturés pour être ensuite poussé par le ventilateur à l'extérieur de l'appareil dans la pièce.

Conseils d'emplacement

Placez l'humidificateur dans une zone qui a le plus besoin d'humidité ou là où l'air humide circulera dans la maison comme à proximité d'un retour d'air froid.

NE placez PAS l'appareil :

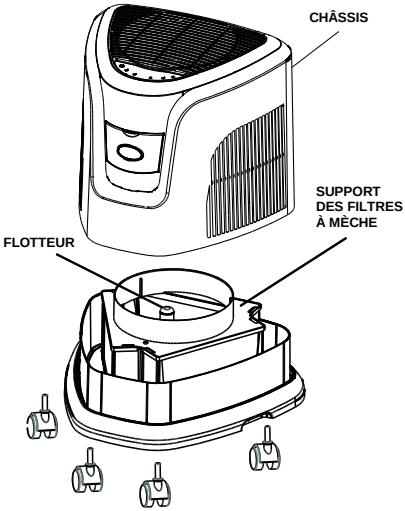
- directement devant une bouche d'air chaud ou un radiateur
- près d'un thermostat ou d'un registre d'air chaud
- près d'une fenêtre
- contre de lourds rideaux

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE ET INSTALLATION DE L'APPAREIL

1. Ouvrez le carton et sortez l'humidificateur.
2. Soulevez le châssis de l'humidificateur (partie supérieure) de la base pour localiser le kit d'accessoires s'y trouvant, à savoir :

- ♦ Ensemble de roulettes
- ♦ Échantillon de traitement bactériostatique
- ♦ Filtres à mèche d'évaporation (3)
- ♦ Manuel

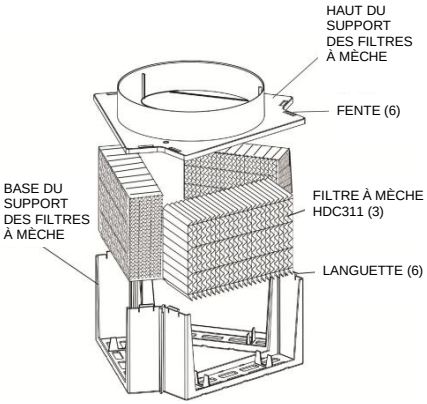


ROULETTES

3. Retirez le support des filtres à mèche et le flotteur de la base.
4. Retournez la base. Insérez une tige de roulette dans chacun des orifices situés aux coins de la base de l'humidificateur. Les roulettes doivent bien s'ajuster et être enfoncées jusqu'à ce que l'épaule de la tige atteigne la surface du boîtier. Retournez la base. Remettez le floteur en place.

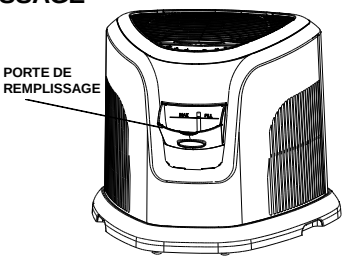
FILTRES À MÈCHE D'ÉVAPORATION

5. Trois (3) filtres à mèche HDC311 (fournies) se trouvent dans le support.
6. Pour remplacer les filtres à mèche, séparez la partie supérieure du support de la base et faites glisser les filtres à mèche dans chacun des trois emplacements. Fixez le haut du support à la base en positionnant les fentes sur les languettes de la base.
7. Assurez-vous que le flotteur est en place, posez le châssis sur la base et l'appareil est prêt à être rempli.



INFORMATIONS CONCERNANT LE REMPLISSAGE

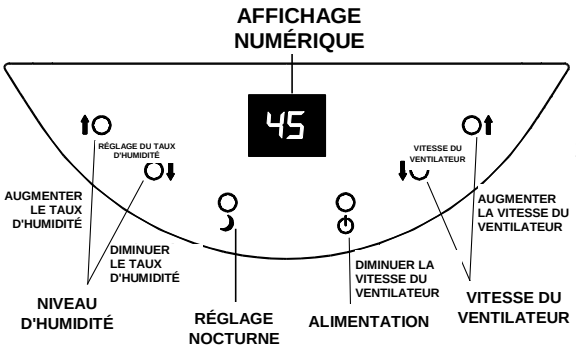
8. Votre humidificateur est équipé d'une porte de remplissage pratique. Utilisez une carafe pour remplir l'appareil par la porte de remplissage. Lorsque la porte est ouverte, un indicateur LED éclaire le repère MAX FILL (remplissage maximum). Le réservoir peut contenir 3,5 gallons (13 litres). Ne remplissez pas trop.



REMARQUE : Remplissez l'appareil d'eau pure et fraîche (de préférence non adoucie). Vous pouvez utiliser de l'eau adoucie au besoin, mais des dépôts minéraux se formeront alors plus rapidement.

REMARQUE : Lors du premier remplissage, il faut compter environ 20 minutes pour que le filtre à mèche soit entièrement saturé.

COMMANDES ET FONCTIONNEMENT



1. Branchez le cordon dans la prise murale. Votre humidificateur est maintenant prêt à l'emploi.
2. L'humidificateur doit être placé loin de toute bouche d'air chaud et à une distance d'au moins QUATRE pouces (10 cm) de tout mur. Une entrée d'air non obstruée assure une meilleure efficacité et un meilleur rendement de l'appareil.
3. L'écran tactile numérique vous permet de contrôler la vitesse du ventilateur et le niveau d'humidité en tapant simplement sur la flèche vers le haut ou flèche vers le bas du commutateur approprié sur l'avant du panneau.
4. Un affichage numérique fournit des informations sur l'état de l'appareil. Selon la fonction activée, il affiche l'humidité ambiante et réglée, la vitesse du ventilateur et l'état de l'appareil.

VITESSE DU VENTILATEUR

5. Appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas du commutateur FAN SPEED (vitesse du ventilateur) pour régler le ventilateur. L'écran affichera de F1 à F9 de la plus faible à la plus haute vitesse.

REMARQUE : En cas de condensation excessive, il est recommandé de diminuer la vitesse.

COMMANDE D'HUMIDITÉ

REMARQUE : Le modèle EA1201 est équipé d'un hygrostat automatique qui met en marche et arrête l'humidificateur au besoin pour maintenir le réglage sélectionné.

6. Lors du démarrage initial, l'humidité ambiante de la pièce sera affichée.
7. Appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas du commutateur HUMIDITY SET (réglage du taux d'humidité) sur le panneau pour régler le niveau d'humidité par incréments de 5 %. Au point de réglage 65 %, l'appareil fonctionnera en continu.

AUTRES INDICATIONS

8. Lorsque l'appareil est à court d'eau, un « F » clignote sur le panneau de commande. Lorsque l'appareil est complètement vide, le moteur s'arrête.
9. Cet humidificateur a un rappel de vérification de filtre qui apparaît après 720 heures de fonctionnement. Lorsque le message Check Filter (CF) (vérifier le filtre) s'affiche, débranchez le cordon d'alimentation et vérifiez l'état du filtre. La fonction CF est réinitialisée après avoir rebranché l'appareil.

RÉGLAGE NOCTURNE

10. Pour des raisons de commodité, un commutateur de réglage nocturne (symbole du croissant de lune) éteint toutes les lumières sur le panneau de commande, mais laisse tous les réglages dans leur état actuel. Appuyez sur n'importe lequel des interrupteurs pour réinitialiser le panneau à l'éclairage normal.

SOINS ET ENTRETIEN

MISE EN GARDE : Débranchez l'alimentation avant de remplir, nettoyer ou entretenir l'appareil. Gardez toujours la grille au sec en tout temps.

Le nettoyage régulier de votre humidificateur aide à éliminer les odeurs et la croissance bactérienne et fongique. De l'eau de javel ordinaire est un bon désinfectant et peut être utilisée pour désinfecter la base de l'humidificateur et le récipient/réservoir après le nettoyage. Nous recommandons de nettoyer votre humidificateur au moins une fois toutes les deux semaines pour maintenir des conditions environnementales optimales pour votre maison.

Nous recommandons l'utilisation du traitement bactériostatique d'Essick Air à chaque remplissage de l'appareil afin d'éliminer la croissance éventuelle de bactéries. Ajoutez le produit de traitement selon les directives inscrites sur le récipient. Veuillez appeler le 1-800-547-3888 pour commander le traitement bactériostatique, sous le numéro de produit 1970.

1. Éteignez complètement l'appareil et débranchez-le de la prise.
2. Soulevez le récipient d'eau et le bloc d'alimentation.
3. Amenez le récipient et la base vers un évier. Soulevez le filtre à mèche de la base en laissant l'eau s'écouler. Rincez le filtre à mèche avec de l'eau fraîche uniquement. N'utilisez pas de savon, de détergent ni d'autres produits de nettoyage sur le filtre à mèche. Laissez-le s'égoutter dans l'évier.

DÉTARTRAGE

4. Videz l'eau contenue dans le réservoir. Remplissez de moitié le réservoir avec de l'eau et ajoutez 8 onces (1 tasse) de vinaigre blanc. Laissez agir pendant 20 minutes. Puis videz la solution.
5. Imbibez un chiffon doux avec du vinaigre blanc et essuyez le réservoir pour enlever les dépôts. Rincez abondamment le réservoir avec de l'eau fraîche pour enlever le tartre et la solution de nettoyage avant de désinfecter.

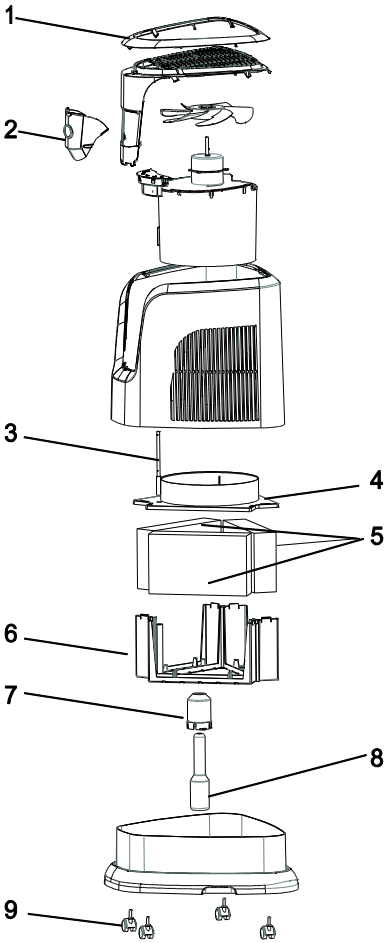
DÉSINFECTION DE L'APPAREIL

6. Remplissez de moitié le réservoir avec de l'eau et ajoutez 1 c. à thé d'eau de javel. Essuyez le boîtier et l'extérieur du réservoir avec cette solution. Laissez agir la solution pendant 20 minutes, puis rincez à l'eau jusqu'à ce que l'odeur de l'eau de javel ait disparu. Séchez avec un chiffon propre.
7. Remplissez l'appareil et remontez-le selon les directives d'ASSEMBLAGE.

ENTREPOSAGE PENDANT L'ÉTÉ

1. Nettoyez l'appareil tel que décrit dans le chapitre Soins et Entretien.
2. Jetez les filtres à mèche usés et toute eau résiduelle dans le réservoir ou les récipients et laissez l'appareil sécher complètement avant de le ranger. N'entreposez pas l'appareil avec de l'eau résiduelle dans le réservoir ou les récipients.
3. N'entreposez pas l'appareil dans un grenier ou dans un endroit où la température est élevée.
4. Installez un nouveau filtre au début de la saison.

Liste de pièces pour le modèle EA1201



Pièces de rechange disponibles pour l'achat		
Élément nº	**Description**	**Numéro de pièce**
1	Garniture	1B72447
2	Porte de remplissage	1B72450
3	Flotteur	1B72487
4	Haut du support des filtres à mèche	1B72444
5	Filtres à mèche (3)	HDC311
6	Bas du support des filtres à mèche	1B72445
7	Dispositif de retenue du flotteur	S98830496C002
8	Flotteur	F34829816
9	Roulettes (4)	1B5460070
10	Manuel (non représenté)	1B72484

Essick Air Products

POLITIQUE DE GARANTIE SUR LES HUMIDIFICATEURS – EN VIGUEUR À COMPTER DU 1ER AVRIL 2013:

RÉCÉPISSÉ DE VENTE REQUIS COMME PREUVE D'ACHAT POUR TOUTES LES RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE.

Ce produit est garanti contre les défauts de main-d'œuvre et de matériaux de la façon indiquée ci dessous :

Un an à compter de la date de vente sur les composants installés en usine. Deux ans à compter de la date de vente sur les moteur et contrôle.

Trente (30) jours sur les composants de remplacement.
La présente garantie ne s'applique pas aux filtres ou aux mèches qui sont des pièces remplaçables par le client.

La présente garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine du produit lorsqu'il est acheté auprès d'un détaillant / revendeur réputé.

La présente garantie ne s'applique pas aux dommages provenant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, de modifications, de réparations non autorisées, d'une utilisation non autorisée, d'une manipulation incorrecte, d'une utilisation déraisonnable, d'un abus, compris la non-exécution des soins et d'entretien figurant dans le manuel du propriétaire, de l'usure normale, ni là où la tension se de branchement dépasse de plus de 5 % la tension indiquée sur la plaque d'identification, ni à un équipement ou des produits installés, câblés ou entretenus incorrectement en violation de ce mode d'emploi.

Les modifications comprennent la substitution de composants de marque, y compris de façon non limitative les mèches et les traitements antibactériens.

CE PRODUIT N'EST PAS DESTINÉ À UN USAGE COMMERCIAL. CECI EST LA SEULE ET EXCLUSIVE GARANTIE DONNÉE PAR LE FABRICANT EN CE QUI CONCERNE LES PRODUITS ET, DANS TOUTE LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, REMPLACE ET EXCLUT TOUTES AUTRES GARANTIES ET CONDITIONS, EXPRESSES OU IMPLICITES, QU'ELLES DÉCOULENT PAR VOIE DE DROIT OU AUTREMENT,. Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE LA QUALITÉ MARCHANDE ET/OU L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

Aucun employé, agent, revendeur ou autre personne n'est autorisé à donner une garantie ou condition quelconque au nom du fabricant. Le client sera responsable de tous les coûts encourus pour le retrait ou la réinstallation et l'expédition du produit pour réparations.

Dans les limites de la présente garantie, un acheteur dont un appareil ne fonctionne pas doit contacter le service clientèle au 800-547-3888 pour obtenir les documents et les instructions pour envoyer l'appareil pour réparations. Une copie du récépissé de vente est requise avant qu'une autorisation de renvoi d'un appareil pour r emplacement ne soit approuvée.

Le fabricant remplacera le châssis, à sa seule discrétion, avec les frais de port de renvoi à l'acheteur payés par le fabricant. Qu'il est convenu que cette remplacement constitue le recours exclusif est disponible auprès du fabricant et que, DANS TOUTE LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES D'AUCUNE SORTE, Y COMPRIS LES DOMMAGES ACCESSOIRES ET INDIRECTS OU LA PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS.

Nota :La présente garantie sera nulle et non avenue si l'acheteur tente de réparer ou de remplacer toute pièce qui soit mécanique ou électrique.

La garantie donne au client des droits juridiques spécifiques et ce dernier peut également avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre ou d'un état à l'autre.

Essick Air Products
5800 Murray St.
Little Rock, AR 72209
www.essickair.com